

| Titulació                  | Tipus | Curs |
|----------------------------|-------|------|
| Estudis d'Anglès i Francès | OT    | 0    |
| Estudis d'Anglès i Francès | OT    | 3    |
| Estudis d'Anglès i Francès | OT    | 4    |

## Professor/a de contacte

Nom: Antoni Rossell Mayo

Correu electrònic: antoni.rossell@uab.cat

## Idiomes dels grups

Podeu consultar aquesta informació al [final](#) del document.

## Prerequisites

No s'escau.

## Objectius

L'èpica és un dels gèneres literaris més importants de l'edat mitjana europea. Neix com a manifestació literària i lingüística pròpia de la zona nord de l'actual França a final del segle XI, es desenvolupa amb una extraordinària riquesa qualitativa i quantitativa al llarg del segle XII i XIII, i es perllongarà fins al segle XV. Aquesta assignatura pretén introduir-se en aquest univers heroic i guerrer medieval, fent atenció a la diversitat lingüística i cultural de la romània. Considerat tradicionalment com un gènere de valors eminentment masculins, es planteja una lectura interseccional en què es posa en valor la presència i autoritat dels personatges femenins: El Viatge de Carlemany.

## Competències

Estudis d'Anglès i Francès

- Actuar amb responsabilitat ètica i amb respecte pels drets i deures fonamentals, la diversitat i els valors democràtics.
- Actuar en l'àmbit de coneixement propi avaluant les desigualtats per raó de sexe/gènere.
- Fer treballs escrits o presentacions orals efectius i adaptats al registre adequat en diferents llengües.
- Identificar i interpretar els textos literaris de diferents llengües del grau (anglès i francès) i analitzar-ne els trets genèrics, formals, temàtics i culturals d'acord amb conceptes i mètodes propis del comparatisme i de la teoria literària.
- Introduir canvis en els mètodes i els processos de l'àmbit de coneixement per donar respostes innovadores a les necessitats i demandes de la societat.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

- Que els estudiants sàpiguen aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'indole social, científica o ètica.
- Utilitzar les eines digitals i les fonts documentals específiques per a la captació i l'organització d'informació.

## Resultats d'aprenentatge

1. Actuar amb responsabilitat ètica i amb respecte pels drets i deures fonamentals, la diversitat i els valors democràtics.
2. Actuar en l'àmbit de coneixement propi avaluant les desigualtats per raó de sexe/gènere.
3. Analitzar conceptualment una obra de la matèria en qüestió.
4. Analitzar documents literaris medievals orals i escrits.
5. Analitzar les literatures romàniques en el seu context social, religiós i polític.
6. Argumentar sobre diversos temes i problemes literaris a propòsit d'obres diferents i avaluar els resultats.
7. Descriure els primers monuments lingüístics i literaris medievals.
8. Fer servir les eines digitals i les fonts documentals específiques per captar i organitzar informació.
9. Fer treballs escrits o presentacions orals efectives i adaptades al registre adequat en diferents llengües.
10. Identificar i analitzar textos originaris de la tradició literària europea.
11. Interpretar críticament obres literàries tenint en compte les relacions entre els diferents àmbits de la literatura i la relació de la literatura amb les àrees humanes, artístiques i socials.
12. Introduir canvis en els mètodes i els processos de l'àmbit de coneixement per donar respostes innovadores a les necessitats i demandes de la societat.
13. Ser capaç de definir els gèneres literaris medievals.
14. Ser capaç de realitzar una anàlisi comparativa i pluricultural de les diferents literatures romàniques medievals.

## Continguts

1. Característiques generals de la poesia heroica: la figura de l'heroi; el problema dels orígens, ideologia i teoria; esdeveniment històric i llegenda; èpica, gènere universal?
- 2- La poesia heroica des de la perspectiva de gènere: societat feudal i èpica
3. Els orígens de la poesia heroica europea: la tradició llatina, germànica i anglosaxona.
4. Hagiografia i èpica romànica medieval: el cas de la *Vida de santa Fe* i la *Vida de sant Alexis*.
5. Caracterització formal del poema heroic: la *laisse* o tirada; el vers èpic, la mètrica i la rima; estereotips narratius i retòrics; i marques d'oralitat en el cantar de gesta.
6. El Viatge de Carlemany: Tradició manuscrita, el cicle carolingi; i història i epopeia.
7. La configuració cíclica: els principals cicles de l'èpica francesa; evolució temàtica i formal de l'èpica francesa i europea; Cicle de Guillem (La *Chançon de Guilelme*); Cicle del barons rebels (El *Raoul de Cambrai*)
8. Les croades i el seu ressò èpic
- 9-L'èpica medieval des de la perspectiva de gènere.

## Activitats formatives i Metodologia

| Títol                                                                                                          | Hores | ECTS | Resultats d'aprenentatge                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-----------------------------------------------|
| Tipus: Dirigides                                                                                               |       |      |                                               |
| Activitat participativa a la classe i coordinada amb d'altres companys.                                        | 20    | 0,8  | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 |
| Tipus: Supervisades                                                                                            |       |      |                                               |
| Comentaris de textos èpics aplicant el coneixement del context històric i socio-cultural                       | 10    | 0,4  | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 |
| Tipus: Autònomes                                                                                               |       |      |                                               |
| Realització d'activitats autònomes: lectures de fonts primàries i crítiques, redacció i recerca bibliogràfica. | 30    | 1,2  | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 |

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Classe magistral amb suport TIC i discussió col·lectiva
- Pràctica d'expressió escrita i oral
- Realització d'exercicis individuals i en grup, tant escrits como orals
- Realització d'activitats autònomes: lectures de fonts primàries i crítiques, redacció i recerca bibliogràfica.
- Sessions pràctiques de correcció i seguiment d'exercicis.
- Classes inverses d'algun ítem del programa i posterior discussió col·lectiva i anàlisi de les fonts consultades

Intel·ligència Artificial:

Ús restringit:

Aquesta assignatura permet l'ús de tecnologies d'Intel·ligència Artificial (IA) exclusivament en tasques de cerca bibliogràfica o cerca d'informació, correcció de textos o traduccions, a criteri del professorat. En el cas d'assignatures de graus filològics, l'ús de la traducció l'ha d'autoritzar el/la professor/a. Es poden contemplar altres situacions, sempre amb el vistiplau del professor/a.

L'estudiant ha de (i) identificar les parts que han estat generades amb IA; (ii) especificar les eines utilitzades; i (iii) incloure una reflexió crítica sobre com aquestes han influït en el procés i el resultat final de l'activitat.

La no transparència de l'ús de la IA en aquesta activitat avaluable es considerarà falta d'honestedat acadèmica i comporta que l'activitat s'avaluï amb un 0 i no es pugui recuperar, o

sancions majors en casos de gravetat."

Nota: es reservaran 15 minuts d'una classe, dins del calendari establert pel centre/titulació, perquè els alumnes compleixin les enquestes d'avaluació de l'actuació del professorat i d'avaluació de l'assignatura.

## Avaluació

### Activitats d'avaluació continuada

| Títol                                                                                    | Pes                                                   | Hores | ECTS | Resultats d'aprenentatge                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|------|-----------------------------------------------|
| Comentaris de textos èpics aplicant el coneixement del context històric i sociocultural. | Recerca bibliogràfica autònoma                        | 40    | 1,6  | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 |
| Dos (mínim) comentaris de textos èpics.                                                  | Avaluació amb orientació instrumental i bibliogràfica | 20    | 0,8  | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 |
| Dos (mínim) comentaris de textos èpics.                                                  | Aproximació bibliogràfica autònoma a la matèria.      | 30    | 1,2  | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 |

Les competències d'aquesta assignatura seran avaluades a través de proves escrites, treballs individuals i en grup, comentaris de text i presentacions.

-Mòdul de lliurament de treballs: en aquest mòdul s'avaluaran dos o més treballs amb un pes global del 45%.

-Mòdul de presentacions de textos a l'aula, amb un pes global del 25%.

-Mòdul de proves escrites, amb un pes global del 30%.

En el moment de realització de cada activitat avaluativa, el professor informará els estudiants (Moodle) del procediment i la data de revisió de les qualificacions.

En cas que les proves no es puguin fer presencialment s'adaptarà el seu format (mantenint-ne la ponderació) a les possibilitats que ofereixen les eines virtuals de la UAB. Els deures, activitats i participació a classe es realitzaran a través de fòrums, wikis i/o discussions d'exercicis a través de Teams, etc. El professor vetllarà perquè l'estudiant hi pugui accedir o li oferirà mitjans alternatius, que estiguin al seu abast.

Es considerarà 'no avaluable' quan l'alumne hagi lliurat menys d'un 30% dels treballs assignats al curs i hagi realitzat menys del 30% de les proves. Per tant, si l'alumne ha fet més d'un 30% de cada part, se l'avaluarà.

Per participar a la recuperació, l'estudiant ha d'haver estat prèviament avaluat en un conjunt d'activitats el pes dels quals equivalgui a un mínim de les 2/3 parts de la qualificació total. Només tindran dret a recuperació els estudiants que tinguin una nota mitjana igual o superior a 3'5. Poden quedar excloses del procés de recuperació les activitats que es consideri que no són recuperables (per exemple, presentacions orals, treballs en grup o activitats relacionades amb la tasca docent diària)

Cas que l'estudiant realitzi qualsevol irregularitat que pugui conduir a una variació significativa de la qualificació d'un acte d'avaluació, es qualificarà amb 0 aquest acte d'avaluació, amb independència del procés disciplinari que s'hi pugui instruir. En cas que es produeixin diverses irregularitats en els actes d'avaluació d'una mateixa assignatura, la qualificació final d'aquesta assignatura serà 0. El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no

identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (això inclou copiar frases o fragments d'Internet i afegir-los sense modificacions al text que es presenta com a propi), i és una ofensa greu.

### Avaluació única

L'estudiant ha de realitzar les activitats dirigides (mínim dues) que són assenyalades en l'apartat Metodologia d'aquesta Guia Docent, i dues tipologies d'evidències més que acreditin la consecució dels objectius i els resultats d'aprenentatge establerts en aquesta assignatura:

-Les Activitats Dirigides tindran un 45% de la nota final i, com s'indica en aquesta Guia Docent, seran un mínim de dues.

-S'hi afegiran dues evidències més: Control de Lectura de les obres proposades (un o dos al llarg del curs) i que representarà el 25% del pes de la nota, i una Prova Final que tindrà el 30 % restant.

Per acollir-se a la l'avaluació única caldrà sol·licitar-ho a través del formulari que estarà disponible, en el primer quadrimestre, entre el 18 de setembre al 16 d'octubre.

## Bibliografia

AA.VV. 1985. *Les épopées romanes*, GRLMA, Heidelberg, C. Winter, 1985, vol. VIII, t.2.

BÉDIER, Joseph. 1926 *Les légendes épiques. Recherches sur la formation des Chansons de geste*, 4 vols. Paris, Champion, 3ª ed.

GRISWARD, Joël H. 1981., *Archéologie de l'épopée médiévale*, Paris, Payot.

HEUSCH, Carlos (ed.) 2017. "Le Cid chanté par Antoni Rossell". *Cahiers d'Études Hispaniques Médiévales*, n. 40.

LIMENTANI, Alberto, e INFURNA, Marcos. 1986, *L'epica*, Bologna, Il Mulino.

RIQUER, Martín de, *Los cantares de gesta franceses*, Madrid, 2009.

ROSSELL, Antoni. 2004. Poesia i Música a l'Edat Mitjana: La cançó èpica, Edit. Dinsic, Barcelona.

ROSSELL, Antoni. 2008. «Oralidad literaria. Una hipótesis interdisciplinaria y lingüística: Música, memoria y lingüística». *Romanistik in Geschichte und Gegenwart*, Buske. Hamburg, pp. 1-14

ROSSELL, Antoni. 2016b. "De épica, escansión, métrica y música". *Antes se agotan la mano y la pluma que su historia / Magis deficit manus et calamus quam eius hystoria*. Editorial CiLengua.

ROSSI, Carla. 2006. *Il viaggio di Carlo Magno a Gerusalemme e a Costantinopoli*.

*Edizione, traduzione e commento a cura di Carla Rossi*, Alessandria, Edizioni dell'Orso (Studi e ricerche, 50).

RYCHNER, Jean. 1955., *La chanson de geste. Essai sur l'art épique des jongleurs*, Ginebra, Droz.

## Programari

No és necessari cap programari específic. Tot i ser improbable, si més endavant calgués, es comunicaria oportunament.

## Grups i idiomes de l'assignatura

La informació proporcionada és provisional fins al 30 de novembre de 2025. A partir d'aquesta data, podreu consultar l'idioma de cada grup a través daquest [enllaç](#). Per accedir a la informació, caldrà introduir el CODI de l'assignatura

| Nom                      | Grup | Idioma | Semestre            | Torn      |
|--------------------------|------|--------|---------------------|-----------|
| (PAUL) Pràctiques d'aula | 1    | Català | primer quadrimestre | matí-mixt |
| (TE) Teoria              | 1    | Català | primer quadrimestre | matí-mixt |